

## **AVVISO PER LA SELEZIONE DI PERSONALE PRESSO LE SEDI ESTERE DELL'AGENZIA ITALIANA PER LA COOPERAZIONE ALLO SVILUPPO**

**SEDE ESTERA AICS DE L'AVANA CON COMPETENZA SULLA COLOMBIA**

**CODICE BANDO:** 01/CUBA/BOGOTÁ/2018

**POSIZIONE/ TITOLO:** Assistente di programma junior

**DATA DI PUBBLICAZIONE:** 15/06/2018.

**TERMINE DI PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE:** 20/07/2018

### **VISTO**

la Legge n. 125 dell'11 agosto del 2014 "Disciplina generale sulla Cooperazione Internazionale per lo Sviluppo", che istituisce l'Agenzia italiana per la Cooperazione allo Sviluppo, di seguito denominata AICS, con personalità giuridica di diritto pubblico, sottoposta al potere di indirizzo e vigilanza del Ministro degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale;

### **VISTO**

il Decreto MAECI n. 113 del 22 luglio 2015 "Regolamento recante «Statuto dell'Agenzia italiana per la Cooperazione allo Sviluppo»" ed in particolare il capo terzo. Art. 11, comma 1, lett. c) in cui si indica che l'agenzia può dotarsi di personale non appartenente alla pubblica Amministrazione mediante l'invio in missione o la stipula di contratti di tipo privato a tempo determinato, disciplinati dal diritto locale, nel rispetto dei principi fondamentali dell'ordinamento italiano;

### **VISTO**

L'Art. 2, comma 4 del Decreto legislativo 15 giugno 2015, n. 81 "Disciplina organica di contratti di lavoro e revisione della normativa in tema di mansioni", a norma dell'Art. 1, comma 7, della Legge 10 dicembre 2014, n. 183 Capo III;

### **TENUTO CONTO**

Del regime transitorio derivante dall'approvazione della Delibera del Comitato Congiunto n. 171 del 21 dicembre 2017, recante "Procedura per la selezione di personale non appartenente alla Pubblica amministrazione da assumere con contratto di diritto privato a tempo determinato disciplinato dal diritto locale, nel rispetto dei principi fondamentali dell'ordinamento italiano e determinazione del relativo trattamento economico", che entrerà in vigore dal 01.04.2018;

## **TENUTO CONTO**

Che con Del. del Direttore AICS n° 051 del 18.08.2017 si è ha approvato il finanziamento dei fondi in loco per l'Iniziativa di sostegno al Fondo Fiduciario de la Unione Europea per la Colombia" (AID 010833), prevedendo l'assunzione presso l'ufficio dell'AICS di Bogotá di un Assistente di Programma junior a supporto delle attività in corso nell'ambito delle linee di cooperazione identificate in Colombia;

## **TENUTO CONTO**

Dell'Art. 15 della Legge 12 novembre 2011 n. 183, recante "Norme in materia di certificati e dichiarazioni sostitutive e divieto di introdurre, nel recepimento delle Direttive dell'Unione Europea, adempimenti aggiuntivi rispetto a quelli previsti dalle Direttive stesse", che modificando l'Art. 40 del D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445, ha stabilito che «le certificazioni rilasciate dalla Pubblica Amministrazione in ordine a Stati, qualità personali e fatti, sono valide e utilizzabili solo nel rapporto tra privati. Nei rapporti con gli organi della Pubblica Amministrazione e gestori dei pubblici servizi, i certificati e gli atti di notorietà sono sempre sostituiti dalle dichiarazioni di cui agli Artt. 46 e 47.»;

## **RENDE NOTO**

Che è indetta una procedura di selezione per l'assunzione di No. 1 Assistente di programma junior per l'Ufficio AICS di Bogotá, con contratto di lavoro in loco a tempo determinato secondo quanto previsto dalla legislazione italiana vigente.

### **1. CONTENUTO E FINALITA' DELL'INCARICO**

#### **Figura professionale richiesta:**

Assistente di programma junior

#### **Sede di lavoro:**

Ufficio AICS di Bogotá presso l'Ambasciata Italiana di Bogotá, Cl. 93b No 9-92. Secondo le esigenze afferenti alle attività di cooperazione allo sviluppo in corso di realizzazione in Colombia, l'assistente di programma potrà essere chiamato/a ad effettuare, nello svolgimento dei suoi incarichi, anche spostamenti su tutto il territorio colombiano. Potranno altresì essere previste missioni di assistenza presso la sede regionale di competenza dell'AICS de L'Avana.

#### **Tipo di contratto:**

Contratto individuale a tempo determinato secondo la normativa italiana vigente.

#### **Compenso:**

La retribuzione mensile sarà di 1.600 euro lordi omnicomprensivi.

#### **Durata del contratto:**

12 mesi, a partire dalla data di assunzione (con un periodo di prova di 3 mesi).

#### **Inizio incarico:**

Disponibilità immediata al termine della procedura di selezione.

**Obiettivo dell'incarico:**

Assicurare adeguato supporto tecnico nella gestione delle iniziative della Cooperazione italiana in Colombia, in corso ed in formulazione al fine di garantire il buon andamento delle attività e supportare il Responsabile dell'Ufficio AICS in loco nell'espletamento delle sue funzioni.

**Termini di riferimento dell'incarico:**

Il/la candidato/a deve unire ad una solida competenza teorica e pratica nella gestione tecnica dei programmi di cooperazione, la capacità di lavorare in team con spirito di fattiva collaborazione.

Sotto la supervisione della Titolare della Sede AICS de L'Avana e del Responsabile dell'Ufficio AICS a Bogotá, l'Assistente di programma junior avrà le seguenti mansioni:

- Assistere l'Ufficio AICS Colombia nella supervisione, gestione e coordinamento dei programmi in corso finanziati dalla Cooperazione italiana;
- Favorire il coordinamento tra AICS Colombia e le Autorità colombiane partner per facilitare la realizzazione dei programmi di cooperazione finanziati dalla Cooperazione italiana nel Paese, con particolare riguardo a quelli realizzati nell'ambito dello sviluppo rurale;
- Coadiuvare l'Ufficio AICS Colombia nelle attività di coordinamento con donatori bilaterali e delle istituzioni finanziarie presenti in Colombia nel quadro di tavoli tematici settoriali nonché nel supporto tecnico all'Ambasciata italiana a Bogotá sulle tematiche correlate al Processo di pace;
- Assistere l'Ufficio AICS Colombia nella partecipazione alle riunioni del Comitato Operativo del TF Colombia indette dalla Delegazione UE, nonché a tutte le riunioni di coordinamento tecnico previste nell'ambito dei meccanismi dell'Unione Europea, ovvero di altri meccanismi finanziari di interesse;
- Approfondire la conoscenza e diffusione, sia in ambito AICS/MAECI e, ove opportuno, del Sistema Italia presente in Colombia, dei meccanismi operativi e gestionali del Fondo e di altri strumenti finanziari UE disponibili in Colombia;
- Fornire assistenza alle Organizzazioni della Società Civile (OSC) e altri soggetti e/o istituzioni italiane che vorranno presentare proposte di finanziamento tramite il Fondo Fiduciario e curarne la presentazione al TF;
- Assistere e coadiuvare l'Ufficio AICS Colombia nell'identificare e formulare eventuali ulteriori iniziative che potrebbero essere finanziate dalla Cooperazione italiana;
- Collaborare alla definizione, revisione ed aggiornamento di documenti tecnici per la gestione dei programmi secondo le procedure AICS;
- Contribuire all'elaborazione di rapporti periodici sull'avanzamento dei programmi finanziati dalla Cooperazione italiana e sull'azione promossa e discussa dalla comunità internazionale nei vari tavoli tecnici e di coordinamento;
- Assistere l'Ufficio AICS Colombia nella predisposizione di studi, analisi e valutazioni settoriali e predisporre le necessarie e correlate comunicazioni ufficiali;
- Partecipare a conferenze, seminari o altre iniziative riguardanti le attività di cooperazione in Colombia;
- Collaborare nella organizzazione di attività di comunicazione e visibilità della Cooperazione italiana in Colombia, ivi incluso lo sviluppo di piattaforme social;
- Assicurare un supporto amministrativo-contabile e logistico all'Ufficio AICS Colombia.

## 2. REQUISITI PER L'AMMISSIONE

### 2.1 Requisiti essenziali per l'ammissione

Ai fini dell'ammissione alla presente selezione, i candidati devono essere in possesso dei seguenti requisiti (posseduti alla data di scadenza del termine stabilito per la presentazione delle domande):

- età non superiore ai 67 anni al momento della scadenza dell'avviso d'incarico;
- residenza in Colombia da almeno un anno (sia per i cittadini italiani che per gli stranieri);
- permesso di soggiorno (per i soli candidati di cittadinanza diversa da quella colombiana);
- godimento dei diritti civili e politici;
- non aver riportato condanne penali e non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale;
- essere in regola con le norme relative al servizio militare;
- non essere in corso nella destituzione, dispensa, decadenza o licenziamento da impiego presso la pubblica amministrazione;
- idoneità fisica all'impiego;
- laurea specialistica (nuovo ordinamento) o Diploma di Laurea (vecchio ordinamento) in Scienze Politiche, Economia, Agraria, Ingegneria, Cooperazione allo Sviluppo, Giurisprudenza o altre Lauree di pari livello che potranno comunque essere prese in considerazione se accompagnate da esperienza specifica settoriale. Sono altresì considerate le equipollenze pubblicate nel sito web del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca [www.miur.it](http://www.miur.it). Verranno presi in considerazione titoli conseguiti in Italia o all'estero.
- conoscenza della lingua italiana scritta e orale al livello C2 del quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue;
- conoscenza della lingua spagnola scritta e orale al livello C1 del quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue;
- ottima conoscenza dei principali strumenti informatici in particolare del pacchetto MS Office

### 2.2 Requisiti preferenziali

Costituiranno titolo preferenziale per l'incarico:

- a) Specializzazione post-laurea (master, dottorato o altri corsi riconosciuti) nel settore della Cooperazione internazionale allo sviluppo, Progettazione europea, Results Based Management;
- b) Conoscenza del Project Cycle Management;
- c) Conoscenza della lingua inglese;
- d) Precedenti esperienze lavorative in America latina e in particolar modo in Colombia, attinenti all'incarico oggetto del presente bando;
- e) Precedenti esperienze lavorative maturate con l'AICS e/o con altri attori dell'aiuto allo sviluppo.

### 3. PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE – TERMINI E MODALITA'

**3.1 Nella domanda, redatta sotto la forma di una dichiarazione sostitutiva di certificazione ai sensi dell'art. 46 e 47 del D.P.R. 28.12.2000 n. 445, i candidati dovranno dichiarare sotto la propria responsabilità:**

- a) cognome, nome, data e luogo di nascita
- b) la residenza in Italia o all'estero;
- c) per i cittadini italiani il comune nelle cui liste elettorali sono iscritti ovvero i motivi della loro non iscrizione;
- d) il godimento dei diritti civili e politici;
- e) l'assenza di condanne penali;
- f) di non essere sottoposto a un procedimento contabile o penale per reati contro la Pubblica Amministrazione;
- g) i titoli di studio posseduti con indicazione della data e dell'istituzione presso la quale sono stati conseguiti;
- h) la posizione nei riguardi degli obblighi militari;
- i) l'idoneità fisica all'impiego.

Qualora successivi controlli dovessero fare emergere la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni sostitutive, l'interessato incorrerà nelle sanzioni penali di cui all'art. 76 del D.P.R. n. 445/2000 e successive modificazioni, decadendo immediatamente dall'impiego e da ogni altro beneficio eventualmente conseguito sulla base della dichiarazione mendace.

#### **3.1 Alla domanda dovranno essere allegati:**

- a) Scansione del documento di identità in corso di validità;
- b) Curriculum vitae in italiano in formato Europeo (Europass) firmato e datato, contenente il nominativo e il contatto di almeno 2 referenze personali o lavorative e comprensivo di autorizzazione al trattamento dei dati personali. Si raccomanda la massima precisione nell'indicare l'inquadramento professionale, **il giorno, mese e anno iniziale e finale di ciascuna esperienza professionale.**
- c) Lettera Motivazionale redatta in italiano e firmata.

I candidati devono, altresì, indicare il domicilio, il recapito telefonico, l'indirizzo di posta elettronica presso il quale deve essere fatta loro ogni necessaria comunicazione. In assenza di tali informazioni vale l'indirizzo di residenza. Il candidato ha l'obbligo di comunicare ogni variazione intervenuta successivamente alla presentazione della domanda.

Le domande potranno essere trasmesse per via telematica, firmate e scansionate con i relativi allegati di cui al punto 3.2. in formato non modificabile (pdf), entro e non oltre le ore 24:00 (ora di Bogotá) del giorno 20/07/2018 al seguente indirizzo: [luca.depaoli@aics.gov.it](mailto:luca.depaoli@aics.gov.it) e [avana@aics.gov.it](mailto:avana@aics.gov.it).

Le domande potranno essere altresì spedite via posta al seguente indirizzo:

**AMBASCIATA D'ITALIA**  
**UFFICIO AICS**  
**CALLE 93B # 9-92**  
**BOGOTÁ**

Il messaggio di posta elettronica dovrà avere come oggetto il codice **01/CUBA/BOGOTÁ/2018** del presente avviso di selezione. In caso di spedizione postale, sarà necessario specificare sulla busta la dicitura: **PROCESSO DI SELEZIONE PERSONALE AICS CODICE 01/CUBA/BOGOTÁ/2018**.

Si raccomanda la massima precisione nell'indicare la qualifica professionale e i periodi di ciascuna esperienza professionale. Il possesso dei requisiti essenziali e preferenziali richiesti dovrà essere chiaramente evidenziato dal candidato.

#### **4. ESCLUSIONE DALLE PROCEDURE DI SELEZIONE**

Determinano l'esclusione dalle prove di selezione:

- a) le domande non presentate nelle modalità e termini stabiliti dal punto 3 del presente bando.
- b) le domande dalle quali non risulti il possesso di tutti i requisiti prescritti per l'ammissione alle prove di cui al punto 2.1;
- c) le domande prive della sottoscrizione autografa.

#### **5. VALUTAZIONE DELLE DOMANDE**

L'Ufficio AICS di Bogotá verificherà l'ammissibilità delle candidature pervenute sulla base del possesso dei requisiti sopraindicati e delle modalità di presentazione delle stesse, come previsto ai punti 2 e 3 del presente bando.

La successiva valutazione delle candidature risultate ammissibili sarà svolta da un'apposita Commissione di Valutazione che sarà nominata dal Titolare della Sede Estera dell'AICS di Cuba.

Alla valutazione del CV verrà attribuito un punteggio massimo di 15 punti, di cui:

- ai titoli di studio e alle competenze tecnico linguistiche verranno attribuiti un massimo di 10 punti;
- alle esperienze lavorative pregresse verranno attribuiti un massimo di 5 punti.

In seguito a tale valutazione, la Commissione stilerà una graduatoria di merito e inviterà i primi n. 5 candidati che hanno superato il punteggio minimo di 10 su 15 a sostenere una prova scritta ed un colloquio teso a determinare il grado di competenza in relazione ai Termini di Riferimento indicati. I colloqui si svolgeranno in italiano e spagnolo. Si terrà, inoltre, un breve dialogo volto a determinare il grado di conoscenza delle altre lingue richieste. La convocazione al colloquio sarà inviata per posta elettronica all'indirizzo dichiarato dal concorrente al momento della domanda, almeno 10 giorni prima della data fissata per le prove. Riceveranno una notifica via posta elettronica i soli candidati ammessi.

Alla prova scritta verrà attribuito un punteggio massimo di 5 ed al colloquio verrà attribuito un punteggio massimo di 10 punti e saranno ritenuti idonei i candidati che avranno ottenuto un punteggio minimo di 9. Il punteggio relativo alla prova scritta ed al colloquio sarà attribuito a giudizio unanime della Commissione giudicatrice.

In base agli elementi acquisiti durante le prove scritte ed i colloqui si pubblicherà una graduatoria di merito. Tale graduatoria sarà resa pubblica tramite il sito web dell'Ambasciata Italiana di Bogotá.

## **6. GRADUATORIA FINALE**

La graduatoria sarà formulata dalla Commissione dopo il termine dei colloqui sulla base dei criteri su indicati. In caso di parità di punteggio è preferito il candidato più giovane di età ai sensi dell'art. 2, c. 9, Legge 191/98 e s.m.i..

La graduatoria è immediatamente efficace. La validità della stessa è di un anno dalla data di approvazione e può essere utilizzata per dotarsi di eventuali figure professionali analoghe che si dovessero rendere necessarie nell'anno di validità.

## **7. COSTITUZIONE DEL RAPPORTO DI LAVORO**

Il rapporto di lavoro si costituirà mediante la stipula di contratto individuale a tempo determinato secondo la normativa italiana vigente. I contenuti di tale atto saranno vincolati al rispetto della normativa vigente e dovranno prevedere inderogabilmente una clausola di salvaguardia relativamente alla possibile interruzione del Programma derivante da cause non imputabili al firmatario del contratto ed alla conseguente facoltà di recesso unilaterale dallo stesso, fatto salvo il riconoscimento di ogni e tutte le spettanze del contrattato a quella data.

## **8. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

La presentazione delle domande di partecipazione alla selezione da parte dei candidati implica il consenso al trattamento dei propri dati personali, compresi i dati sensibili, a cura del personale assegnato alla custodia e conservazione delle domande e all'utilizzo delle stesse per lo svolgimento delle procedure concorsuali.

## **9. CLAUSOLA DI SALVAGUARDIA**

La sede AICS de L'Avana si riserva di revocare il bando per ragioni di opportunità discrezionalmente valutate.

La sede AICS de L'Avana si riserva altresì la facoltà di non procedere all'affidamento dell'incarico in relazione alla mancanza di candidati in possesso di requisiti adeguati o all'indisponibilità di risorse finanziarie per la copertura dei costi dell'incarico.



Bogotá, 15 giugno 2018

La Direttrice della Sede de L'Avana  
Mariarosa Stevan